

# Aproximación al rol de la información financiera elaborada con fines externos en un contexto de hibridaje cultural\*

SICI: 0123-1472(201307)14:36<1045:RIFCFE>2.0.TX;2-N

## **John Jairo Cuevas-Mejía**

Contador público y MSc (c) en organizaciones, Universidad del Valle. Profesor-investigador, Pontificia Universidad Javeriana, Cali. Coordinador del grupo de investigación Pensamiento y Praxis Contable, Pontificia Universidad Javeriana, Cali.  
Correo electrónico: jjcuevas@javerianacali.edu.co

## **Wilson Alexis Usme-Suárez**

Estudiante de Contaduría Pública, Pontificia Universidad Javeriana, Cali.  
Correo electrónico: wilson.usme@javerianacali.edu.co

## **Jhonny Grajales-Quintero**

Contador público y estudiante de la maestría en sociología, Universidad del Valle. Profesor-investigador, Universidad del Valle, sede Tuluá. Integrante del grupo de investigación Pensamiento y Praxis Contable, Pontificia Universidad Javeriana, Cali.  
Correo electrónico: jhonny.grajales@gmail.com

---

\* Este documento hace parte del proyecto de investigación *Caracterización del impacto de los estándares para reportes financieros (IFRS) en una muestra de empresas vallecaucanas desde una perspectiva de las culturas híbridas*, aprobado por la vicerrectoría académica de la Pontificia Universidad Javeriana Cali para el año 2013. Parte del mismo fue socializada en el marco del III Encuentro Nacional de Profesores de Contaduría Pública, realizado el 9 y 10 de mayo de 2013 en la ciudad de Cali.

**Resumen** Siguiendo la línea argumental del enfoque institucional, se propone un análisis acerca del papel de la información financiera elaborada con fines externos y su rol en un espacio dominado por el hibridaje cultural. Al resaltar los aspectos culturales e institucionales que afectan los estilos de gestión tras la incursión del modelo información contable basado en los Estándares Internacionales para Reportes Financieros (IFRS, por sus siglas en inglés), se problematiza la forma como ha sido asumido el proceso en Colombia. En tal sentido, se caracteriza, en un primer momento, el rol de la información en un ámbito institucional y, en un segundo momento, el tipo de agencia producida en un espacio reglado por instituciones. Para ello, se asumen la economía institucional, por una parte, y el enfoque antropológico sobre el hibridaje cultural de Néstor García-Canclini, junto a la sociología comprensiva de base weberiana, por la otra. La metodología que se asumirá es de tipo descriptivo/explicativo y centrada en la comprensión de la racionalidad formal de la información financiera externa en contextos en los que existe hibridaje cultural. En esencia, se señala que se produce un “*choque de mentalidades*” cuando coexisten la racionalidad formal y los estilos de gestión basados en la tradición.

**Palabras clave autor** Información externa, culturas híbridas, costos de transacción, estilos de gestión, problemas de agencia, ámbito institucional, IAS/IFRS.

**Palabras claves descriptor** Información financiera, costos de transacción, normas internacionales de auditoría, estilos de desarrollo.

**Códigos JEL** M40, M41, G00

## **Approach to the role of financial information prepared for external purposes in a context of cultural hybridity**

**Abstract** Following the line of argument of the institutional approach, an analysis of the role of financial information prepared for external purposes and its role in a space dominated by cultural hybridity is proposed. By highlighting the cultural and institutional aspects affecting the management styles after the incursion of the accounting information model based on the International Financial Reporting Standards (IFRS), the way the process has been assumed in Colombia is made problematic. In this regard, it is characterized, at first, the role of information in an institutional setting and, in a second step, the type of agency produced in a space regulated by institutions. To this end, institutional economics, on the one hand, and the anthropological approach on cultural hybridity by Néstor García Canclini, alongside a Weberian comprehensive sociology, on the other, are assumed. The methodology that will be used is a descriptive / explanatory type and it is focused on understanding the formal rationality of the external financial information in contexts where cultural hybridity exists. In essence, it is stated that a “*clash of mentalities*” occurs when formal rationality and management styles based on tradition coexist.

**Key words author** External information, hybrid cultures, transaction costs, management styles, agency problems, institutional setting, IAS / IFRS.

**Key words plus** Financial information, transaction costs, international auditing standards, development styles.

## Aproximação do papel das informações financeiras elaboradas com fins externos em um contexto de hibridagem cultural

**Resumo** Seguindo o enredo do enfoque institucional, propõe-se análise sobre o papel da informação financeira elaborada com fins externos e o seu papel em um espaço dominado pela hibridagem cultural. Remarcando os aspectos culturais e institucionais que afetam os estilos de gestão após incursão do modelo informação contábil baseado nos Padrões Internacionais para Relatórios Financeiros (IFRS, pela sigla em inglês), problematiza-se a forma como esta sendo assumido o processo na Colômbia. Nesse sentido, em um primeiro momento é caracterizado o papel da informação em um âmbito institucional e, em um segundo momento, o tipo de agência produzida em um espaço arrolado por instituições. Para tal, assumem-se a economia institucional, por uma parte, e o enfoque antropológico sobre a hibridagem cultural de Néstor García-Canclini, junto com a sociologia compreensiva de base weberiana, por outra. A metodologia que vai ser assumida será de tipo descritivo/explicativo e centrada na compreensão da racionalidade formal da informação financeira externa em contextos nos que existe hibridagem cultural. Em essência, afirma-se que se produz um “choque de mentalidades” quando coexistem a racionalidade formal e os estilos de gestão baseados na tradição.

**Palavras-chave autor** Informação externa, culturas híbridas, custos de transação, estilos de gestão, problemas de agência, âmbito institucional, IAS/IFRS.

**Palavras-chave descritor** Informações financeiras, custos de transação, normas internacionais de auditoria, estilos de desenvolvimento.

## Introducción

Este documento asume la perspectiva de problematizar, al menos en parte, algunos aspectos

relacionados con la orientación que ha tomado el proceso de implementación de los Estándares Internacionales para Reportes Financieros (IFRS, por sus siglas en inglés) en Colombia. Estas preocupaciones encuentran su origen en la diversidad de opiniones que se han ido formando por todo el país en torno al proceso de convergencia hacia estándares internacionales de información financiera, iniciado con la aprobación de la Ley 1314 de 2009. Este proceso, próximo a cumplir sus primeros cuatro años, se ha enmarcado en discusiones de diversa índole; el debate se ha enfocado en los mecanismos que permitan implementar con prontitud el modelo de información elaborado por la Junta Internacional de Estándares de Contabilidad (IASB, por sus siglas en inglés). En consecuencia, este modelo de información financiera ha sido considerado en el documento *Direccionamiento estratégico del proceso de convergencia de las normas de contabilidad e información financiera y de aseguramiento de la información, con estándares internacionales*, emitido por el Consejo Técnico de la Contaduría, CTCP (tanto en su versión 2010 como en su versión 2012), como el modelo de más alta calidad en materia de emisión de información financiera. Esta circunstancia ha motivado la consolidación de un conjunto de opiniones en relación, justamente, con el uso de este modelo de información. Por tanto, esto reclama un mayor análisis acerca de la información financiera elaborada con fines externos, lo que permite comprender los alcances del modelo IAS/IFRS como modelo de información externa y sus repercusiones en un contexto como el colombiano en el que coexisten particularidades sociohistóricas que deli-

nean los estilos de gestión y las organizaciones en sí mismas.

La opinión de los distintos actores del proceso de convergencia (reguladores, implementadores, empresas, entre otros),<sup>1</sup> en relación con el modelo de información de la IASB se ha centrado más en la necesidad de la implementación sin la adecuada problematización que subyace a la estandarización y homogeneización de la información al invisibilizar, en parte, el propósito a partir del cual se configura el sentido de este modelo de información; esto también se traduce en la omisión de aspectos socioeconómicos que afectan la producción de información contable-financiera. Por tal razón, el objetivo que guía y persigue el desarrollo de este documento es consolidar una primera aproximación de tipo teórico a la comprensión, por un lado, de los fines en los que descanza este modelo de información, y por el otro, matizar algunos aspectos socioculturales que afectan y determinan la producción de información. Estos dos puntos potencian un análisis que reclama contrastar el conjunto de opiniones que se han ido consolidando en el territorio nacional y cuya repercusión más notable es el afincamiento de un imaginario en relación con la información financiera que desdibuja sus sentidos (por lo menos los que la IASB le ha asignado a su modelo de información), al mismo tiempo que niega y desconoce las repercusiones de la estandarización de la información contable-financiera en un contexto caracterizado por un mercado de valores en ciernes y con poca tradición de divulgación de información

por parte de la base empresarial, como es el caso de Colombia (Rueda & Arias, 2009).

Con miras a desplegar un análisis comprensivo alrededor del modelo de información IAS/IFRS, se propone la siguiente hipótesis de trabajo:<sup>2</sup>

Si bien el modelo del IAS/IFRS tiene notables repercusiones en la gestión de las organizaciones, el núcleo de este modelo no pretende encaminarse a mejorar el desarrollo de la gestión.

Esta hipótesis de trabajo materializa su sentido analítico en el Marco Conceptual de la IASB cuando afirma “la gerencia de una entidad que informa también está interesada en información financiera sobre la entidad. Sin embargo, la gerencia no necesita confiar en informes financieros con propósito general porque es capaz de obtener la información financiera que necesita de forma interna” (IASB, 2012). Formular tal hipótesis permite enfocar el análisis comprensivo a partir de la distinción necesaria entre información de propósito interno respecto de la de propósito externo; esto implica una mejor problematización del rol de la información en un contexto en el que los estilos de gestión encuentran su punto de partida

---

2 En este documento se entenderá por hipótesis de trabajo un argumento que, tanto desde el punto de vista epistemológico como desde el metodológico, permita la elaboración de una analítica alrededor de un tema en particular. En este sentido, no se está siguiendo la consideración de la ciencia positiva que busca, a partir de las hipótesis, contrastar una argumentación teórica con respecto a una dimensión factual. Por el contrario, se busca elaborar una argumentación teórica que haga posible comprender un aspecto puntual de la dinámica social.

---

1 Véase el Anexo 1.

en diversos sistemas de pensamiento que coexisten sin fricciones de ningún tipo, es decir, el denominado hibridaje cultural.

Tomando como punto de partida la consideración anterior, en este documento se asume como constructo metodológico central el sentido del modelo IAS/IFRS de la IASB como un modelo de información con propósitos externos. Esto permitirá identificar las consecuencias contextuales del tipo “choque de mentalidades”, esto es, entre dos sistemas de pensamiento que, aunque coexistan, suponen lógicas distintas. Si el campo de acción del modelo IAS/IFRS es un contexto en el cual convergen diversos sistemas de pensamientos (culturas híbridas), como es el caso de Colombia, resulta factible considerar que la racionalidad en la que se soporta tal modelo entrará en tensión con la parte de la dinámica social que responde a esquemas de pensamiento no formales.

Con el fin de lograr el objetivo propuesto, este documento se ha estructurado como sigue: el primer acápite ofrece algunas consideraciones, principalmente configuradas al seno de la filosofía de Gianni Vattimo, en torno a la comprensión de la sociedad contemporánea como una sociedad que encuentra su centro o punto de apoyo en la información; el segundo acápite proporciona una aproximación teórica al entendimiento del papel de la información, en tal caso se ha recurrido al enfoque de la economía institucional de Douglass North y de Oliver E. Williamson, primordialmente; el tercer acápite formula algunas ideas a partir del enfoque de la contabilidad y el control de Shyam Sunder, lo que permite centrar el imaginario económico de la contabilidad que se ancla en la informa-

ción, de lo que se desprende la distinción de la información financiera de uso interno respecto de la información elaborada con propósitos externos; el cuarto acápite hace uso de esta noción de información elaborada con propósitos externos para ofrecer un ejercicio comprensivo del modelo IAS/IFRS, para lo cual se toma como categoría analítica de contraste la noción de *culturas híbridas*, de Néstor García Canclini; el último acápite está reservado para el epílogo, en el que se espera señalar algunas inquietudes que puedan ayudar a una mejor comprensión de la información financiera; esto es, y con base en la argumentación teórica propuesta, enmarcar los aspectos de interés sociocontextual que matizan la información estandarizada bajo el modelo IAS/IFRS.

Frente a los distintos cambios que trae consigo la implementación de la Ley 1314 de 2009, la discusión en Colombia exige en buena parte abandonar el terreno de la opinión en lo que se refiere al modelo IAS/IFRS de la IASB y, más bien, acudir a la investigación en aras de ofrecer argumentos concretos y contrastables en relación con los propósitos y fines de la contabilidad en el marco de la denominada *era de la información*. Esta consideración cobra mayor sentido en el terreno de la educación, pues la formación de los estudiantes de contaduría pública debe descansar no sobre las opiniones basadas en usos y costumbres que aún persisten al seno del ejercicio profesional, sino alrededor de argumentos y conceptualizaciones que permitan comprender a la contabilidad, por una parte, y a la información, por la otra. Dicho de otro modo, la práctica contable debe ser iluminada por la teoría contable; no hay otro modo

de alcanzar la madurez profesional y disciplinar. A esto aspiran las líneas que siguen.

## 1. La información en la era global

Luc Boltanski y Ève Chiapello (2002) han llamado la atención respecto de matizar la necesaria comprensión del capitalismo contemporáneo. En su análisis, estos autores proponen una distinción que se torna relevante para los fines aquí propuestos. Debe distinguirse, señalan los autores en mención, la economía de mercado del capitalismo como forma de acumulación. Esta distinción es importante, dado que las críticas al capitalismo suelen estar dirigidas, más bien, hacia la dinámica de la economía de mercado, es decir, al terreno en el que tienen ocurrencia los procesos de intercambio o, por el contrario, se cuestiona la economía de mercado pero lo que la crítica está ofreciendo es una problematización del capital y de su forma de acumulación: el capitalismo. Para Boltanski y Chiapello (2002), el mundo contemporáneo ha estado implicado en una serie de cambios que conducen a modificar los imaginarios, justamente, en relación con el capitalismo, por una parte, y con la economía de mercado, por la otra.<sup>3</sup>

Así, es importante situar cualquier análisis que se pueda ofrecer en relación con la infor-

mación respecto de los cambios que han venido teniendo ocurrencia. El mundo contemporáneo ha visto cómo el capitalismo se ha consolidado como modelo económico de alcance global, cuya dinámica se encuentra concentrada en las formas de acumulación. La contabilidad alcanza su mayor sentido económico, siguiendo a Boltanski y Chiapello (2002), en la medida en que produce una medición de las riquezas invertidas, para concretar su ampliación, acumulación y posterior distribución. En tal sentido, una mirada válida para situar la comprensión de la contabilidad está estrictamente relacionada con la contribución que ella realiza al capitalismo como forma de acumulación.<sup>4</sup>

Sin embargo, el terreno de la economía de mercado implica algunas diferencias de grado a la hora de situar en ella el papel que desempeña la contabilidad. Anthony Hopwood (1986) problematiza la contabilidad a partir de los roles que ella asume en cada contexto. Por tanto, el enfoque sociológico de la contabilidad adscribe su mirada en razón de interpretarla como una práctica social e institucional (Hopwood & Miller, 1999). Así, los roles atribuidos a la contabilidad pueden sintetizarse fundamentalmente en tres aspectos, a saber:

- Visibilidad
- Régimen de cálculo (prácticas de conteo)
- Dominio económico de la acción

Concebir la contabilidad como práctica social e institucional cuya fuerza centrífuga

3 Resulta pertinente atender la distinción que hacen Boltanski y Chiapello (2002) entre el capitalismo y la economía de mercado. Al primero está asociada la lógica de acumulación que, mediante una racionalidad de medios/fines, busca ampliar el *stock* de capital; mientras que al segundo está vinculada la dinámica de intercambio de bienes y servicios sobre la base de un conjunto de reglas formales e informales que limitan la actuación de los agentes.

4 Esta mirada está mejor desarrollada en *Economía y sociedad* y *La ética protestante y el espíritu del capitalismo*, de Max Weber.

reside en los roles que le atribuye Hopwood (1986), hace posible señalar que cuando se trata de la información esta se sitúa como un imaginario ciertamente contrario a los regímenes de cálculo o al dominio económico de la acción. La práctica contable logra hacer visibles realidades que, en el plano de lo concreto, previamente no habían tenido ocurrencia. Esta visibilidad que alcanza a producir la contabilidad se materializa de mejor forma en la información. Por tal razón, la información producida por la contabilidad pasa a desempeñar un papel activo en la dinámica de la economía de mercado (Cañibano, 2004).

Si se atiende entonces al planteamiento de Boltanski y Chiapello (2002), quienes señalan que la economía de mercado es el espacio en donde se concretan los procesos de intercambios de derechos de propiedad, la necesidad de información gestada *en y por* la contabilidad pasa a ser un imperativo suyo. La importancia de la información no solo se manifiesta en la esfera económica, sino también en la totalidad de la esfera social. Gianni Vattimo (1994) hace mención de la manera como el mundo en la posmodernidad puede ser comprendido, a partir de la consolidación de los *mass media* y su papel como dinamizadores de información.

Los cambios vividos en Occidente después de la Segunda Guerra Mundial<sup>5</sup> constituyen los detonantes de la consolidación, en la segunda mitad del siglo XX, de la sociedad de la información. La posmodernidad es la resultante, siguiendo a Vattimo (1994), de la conformación

de una dinámica social que configura sus lazos a partir de la mediatización de la realidad por medio de la información. Dicho de otro modo, la realidad es mediatizada ante la emergencia cada vez más creciente de la información; por tanto, el acceso a la conformación del vínculo social está atravesado por la información. No se accede o interactúa de forma directa o concreta con la realidad, sino con la información.

Vattimo (1994) entiende que esta situación, en la posmodernidad, explica por qué la preocupación por la transparencia pasa a ocupar un lugar central. La emergencia de los reclamos por la transparencia se instala en el papel desempeñado por la información. Los individuos en la sociedad contemporánea no acceden a la realidad, interactúan con ella por medio de la información que generan los *mass media*. Al estar mediatizada por la información, la evaluación ética de las acciones se torna ciertamente problemática pues los individuos y sus cuestionamientos éticos no se enfrentan a las acciones, sino a un conjunto muy amplio de información.

Valério Nepomuceno (2008) reconoce que la contabilidad no ha sido extraña a los cambios que se han venido presentando en el mundo contemporáneo. El centro epistémico de la contabilidad ha sido modificado por los diversos cambios que la sociedad ha venido presentando en la era de la información. En tal sentido, el énfasis hacia el cual se ha dirigido la atención sobre la contabilidad y sus desarrollos conceptuales y metodológicos, al menos desde la denominada corriente dominante (Chua, 2009; Larrinaga, 1999), está encaminado a su estudio en la dinámica de los mercados de valores.

5 Principalmente la aparición de organismos multilaterales, el desarrollo de las TIC y el inicio de los procesos de deslocalización de la producción.

La información pasa a ser el imaginario dominante en la contabilidad, no como una consecuencia de la maduración de su centro epistémico y metodológico, sino porque la contabilidad se concreta en la dinámica propia de los contextos sociales (Hopwood & Miller, 1999; Nepomuceno, 2008). Por tanto, si la información se sitúa en la actualidad como condicionante y constitutiva respecto de la conformación del vínculo social, la contabilidad no ha sido extraña a tal devenir.

La dinámica propia del mundo contemporáneo en el que la economía de mercado ejerce un dominio importante sobre otras esferas que configuran lo social (como la simbólica y la psíquica), impone a la contabilidad una mayor y mejor respuesta respecto de la producción de información. Al pasar la información a ser un núcleo duro en la contabilidad, se requiere una mejor comprensión del papel de la información contable como respuesta a la dinámica propia de la economía de mercado.

## 2. Consideraciones económicas en torno a la información

Antes de proponer una mirada sobre las características económicas de la información, resulta importante abordar el enfoque económico surgido de la teoría institucional. Este enfoque hace posible dimensionar, al margen del enfoque neoclásico de la economía, aspectos de origen histórico o social que influyen en los procesos transaccionales que conducen al intercambio de los derechos de propiedad. En consecuencia, el enfoque institucional en economía resalta la función que cumplen las ins-

tituciones en un ámbito institucionalizado, es decir, configurado a partir de reglas (jurídicas, sociales, culturales). Douglass North caracteriza las instituciones como constitutivas de la estructura de incentivos de una sociedad (North, 1998). En tal sentido, si por *incentivo* se entiende el *estímulo* para llevar a cabo una acción que, en su dimensión económica, está relacionado con la producción y los rendimientos, es posible entonces señalar que las instituciones potencian el surgimiento de las organizaciones mediante la promoción de mecanismos de incentivos.

La importancia que North da a las instituciones, se instala en su papel respecto de la reducción de los costos de transacción. Allí reside un aspecto socialmente relevante de las instituciones: la materialización del desarrollo económico (Caballero, 2004). Las instituciones constituyen marcos de referencia que, al disminuir la incertidumbre (Ramírez, 2010), permiten coordinar y estructurar el comportamiento de los actores o agentes que, para el caso de la economía, están involucrados en los procesos de intercambio.

Las distintas corrientes y tradiciones de pensamiento institucional coinciden en subrayar a las instituciones como normas o reglas que tienen su origen en la realidad socialmente construida, cuyo sentido se demarca al sujetar y someter el comportamiento de toda agencia en un espacio institucionalizado (Rivas, 2003). En esta mirada, North (1998) centra el papel de las instituciones como limitaciones o restricciones de carácter formal e informal (Ramírez, 2010; Rodríguez, 2001; Díaz, Urbano & Hernández, 2005). El grado de institucionalización de un



espacio social depende, por tanto, de la existencia de normas y reglas o, en términos de North (1998), de restricciones o limitaciones formales e informales.<sup>6</sup>

La mirada institucional de North se muestra de acuerdo en que las limitaciones formales e informales facilitan y garantizan los procesos de intercambio de derechos de propiedad. En otras palabras, las reglas-instituciones permiten que el juego (los intercambios) entre los jugadores-organizaciones se lleve a cabo (Díaz, Urbano & Hernández, 2005; North, 1998). Las instituciones desempeñan entonces un papel de significativa relevancia tanto para la dinámica económica como para el desarrollo económico, no solo en el sentido de constituir la estructura de incentivos y oportunidades que regula la manera como pueden interactuar los agentes, sino también porque su existencia garantiza la estabilidad necesaria para el correcto desarrollo de toda actividad económica (Rivas, 2003).

La tarea en gran parte atribuida al papel que deben desempeñar las instituciones se centra, fundamentalmente, en la reducción de la incertidumbre. La relevancia de esta tarea gravita alrededor de los costos económicos que la incertidumbre siempre trae consigo: los denominados costos de transacción. Por tal razón,

Ronald H. Coase (1989) señala que con ocasión de la incursión de los agentes en el mercado se generan diversos costos de transacción, es decir, costos adicionales al valor atribuido al proceso de intercambio. Entre los costos de transacción reconocidos por Coase (1989) pueden mencionarse: costos de búsqueda de información, costos de negociación y decisión y costos de formulación y aplicación de políticas.

El papel de las instituciones está en función, como ya se ha mencionado, de facilitar la interacción de los agentes con el mercado para favorecer la reducción de los costos de transacción. Con esta mirada se logra comprender la dimensión económica de la información gestada por la contabilidad. Leandro Cañibano-Calvo (2004) resalta la extensión de la información contable como bien público, lo que destaca, en esencia, su característica económica:

La información contable pasa a tener la naturaleza de un bien público, quedando enmarcada dentro de una visión institucional. Las cuentas de las empresas dejan de constituir un asunto privado entre administradores y propietarios del capital, pasando a tener presente la multiplicidad de usuarios interesados en la información contenida en las mismas (p. 163).

La visión económica de la contabilidad hace de la información un bien económico, cuyas características giran en torno a los costos asignados a la producción de la información y a su escasez. Dicho de otro modo, la información es un bien económico costoso y escaso. No obstante,

6 Para North, las limitaciones formales están constituidas por todo el conjunto de reglas económicas o jurídicas que restringen el campo de actuación, en este caso de la agencia económica. El grado de formalización de este tipo de limitaciones está estrictamente relacionado con el uso de las formas escritas del lenguaje. Mientras que las limitaciones informales están conformadas por costumbres, tradiciones y prácticas culturales que —sin estar formalmente establecidas, es decir, que no reposan en documento alguno— logran restringir y condicionar el comportamiento de la agencia económica.

se acepta la consideración según la cual la información financiera constituye un bien público (Cañibano, 2004; Gómez, 2009). Tal mirada encuentra su principal motivación en lo que Shyam Sunder (2002) identifica como el carácter esencial de la información: *ser conocimiento común*.

En este orden de ideas, la designación de la información considerada como *conocimiento común* tiene sentido, primordialmente en términos económicos, a partir de su contribución a la corrección de las asimetrías de información derivadas de los problemas de agencia. La escisión entre la propiedad y el control—esto es, la separación entre quienes poseen derechos de propiedad sobre parte de los recursos de la empresa (la propiedad) y quienes al resguardo de deberes y derechos cedidos de forma contractual están facultados para tomar decisiones respecto de los recursos (control)—constituye el origen de los problemas de agencia (Giner, 1990). La información financiera como *conocimiento común* funge, en esencia, por su posibilidad de habilitar a todas las partes contratantes con la firma, es decir, a los agentes, del conocimiento que haga posible la suscripción de mejores contratos. Oliver Williamson (1989) reconoce en los “mejores contratos” el medio a partir del cual se alcanza la reducción de los costos de transacción. Vista así, la información financiera concebida por la contabilidad, al tornarse *conocimiento común*, contribuye a la formación de mejores contratos, al tiempo que minimiza los costos de transacción.

La dimensión económica de la información contable (en su versión institucional) devela que su rol, más allá de instalarse en posibilitar el proceso de toma de decisiones, es decir, la adscripción

al denominado paradigma de la utilidad de la información, encuentra un sentido ciertamente distinto cuando se la asume como *conocimiento común*. Esto exige potenciar una analítica más profunda que la de simplemente afirmar que el papel otorgador de sentido para la contabilidad es su utilidad en la toma de decisiones.

### 3. Comprendiendo el desempeño informativo de la contabilidad

La contabilidad no está confinada al reconocimiento de las transacciones que conducen a intercambios de derechos de propiedad, sino que adquiere su mayor sentido en el acto de comunicar y emitir información, lo que implica la trascendencia de los límites organizacionales al proyectar al exterior las cuentas en las que se condensa la existencia de la vida económica y social de toda forma de organización.<sup>7</sup> Sunder (2002) señala que las normas encaminadas al proceso de revelación de información conforman normas de alto nivel, pues estas normas, en últimas, aseguran y hacen posible que la información se torne *conocimiento común*.

Por tanto, los informes anuales o la información intermedia deben encontrarse a disposición de los grupos de interés de la organización. Esto hace imperativo que los responsables de la preparación de la información garanticen que los informes sean públicos.<sup>8</sup>

7 La referencia a la organización se hace, en principio, por no restringir el campo de acción de la contabilidad a la empresa. No obstante, la expresión *organización* alude a una idea debidamente formalizada de manifestación organizacional.

8 Al ser la información un bien económico de uso público, es necesario reconocer dos características relevantes a tal

Leandro Cañibano-Calvo (2004) llama la atención sobre este punto, en la medida en que no es suficiente publicar la información, sino que debe haber mecanismos que garanticen que la información sea pública y de libre acceso.

Sobre la base de reconocer la importancia que desempeña la información financiera, Sunder (2002) atribuye a la contabilidad cinco funciones básicas que permiten el funcionamiento de la empresa en su comprensión institucional, es decir, como sumatoria o red de contratos:

1. Mide las contribuciones de cada agente al fondo común de recursos de la empresa.
2. Determina y liquida el derecho contractual de cada agente.
3. Informa a los agentes apropiados hasta qué punto los otros agentes han cumplido sus obligaciones contractuales y han recibido sus derechos.
4. Ayuda a mantener un mercado líquido para las participaciones contractuales y para los factores de producción ofrecidos por sus participantes, de tal manera que la rescisión o terminación de un agente no amenace la existencia de la empresa.
5. Como los contratos de varios agentes son periódicamente renegociados, provee una base de conocimiento común de información verificada a todos los participantes para facilitar la negociación y la formalización de los contratos (p. 47).

---

condición: es un bien no rival, por un lado, y es un bien de no exclusión, por el otro. Esto implica que la información —al encontrarse flotante en la economía de mercado— no compite por el uso con otro tipo de información, como tampoco restringe su uso a un agente por estar en posesión de otro.

El rol de la información financiera, a la luz de las funciones que Shyam Sunder (2002) le asigna a la contabilidad, alcanza su sentido a partir de su impacto en el tipo de relaciones (en este caso, contractuales) que establecen los agentes con el lugar común que terminan siendo las organizaciones. Si bien se han señalado como funciones primarias de la contabilidad la medición, el control y la información (Gómez, 2004), en la información se dimensiona el rol que la contabilidad establece en relación con el entorno organizacional. En consecuencia, el rol atribuido a la información no está al servicio, de forma exclusiva, del proceso que conduce a la toma de decisiones; la información cumple una función más allá de constituirse en la base de decisiones de gestión o de inversión, por lo que su papel se centra en la *cohesión social* y el *conocimiento común* (Gómez, 2009).

Esta visión acerca de la información financiera ha propiciado entender que su papel, en términos sociológicos, logra un alcance cercano a la dimensión institucional. Peter L. Berger y Thomas Luckmann (2008) resaltan el proceso de *habitación* como el elemento primordial del proceso que conduce a la legitimación de la acción. Las prácticas sociales pueden dibujar diversas formas de asumir la agencia social, pero la *habitación* restringe esa amplitud y la reduce a una o muy pocas opciones. La *habitación* conduce a que las prácticas sociales alcancen grados de legitimidad social, por lo que todo proceso de institucionalización está precedido siempre de la *habitación* (Berger & Luckmann, 2008).

El surgimiento de las instituciones obedece a las dinámicas de historicidad y control que

conducen a la objetivación de la realidad socialmente construida. Así, las instituciones alcanzan un lugar que trasciende los individuos a quienes pasan a influir a partir de la coordinación de sus prácticas a las que les asignan o no legitimidad (Berger & Luckmann, 2008). Por esta razón, la función de legitimación consiste en permitir que las prácticas socialmente objetivadas —fruto del grado de institucionalidad del que gozan— estén objetivamente disponibles y sean subjetivamente plausibles. En consecuencia, la *cohesión social* y el *conocimiento común* a partir del cual se dibuja el sentido de la información financiera hacen de esta una institución de legitimación (Gómez, 2009; Richardson, 2009).

Si la contabilidad, en su rol informativo, afecta el espacio social en el que la organización se sitúa en la medida en que logra revestir de legitimidad las acciones organizacionales frente al entorno, esto exige un mejor entendimiento de la distinción entre la información que transita en la organización respecto de la que se entrega y se pone en circulación en el afuera organizacional.

### 3.1. Una distinción entre información de uso privado e información con fines externos

Siguiendo la línea argumental que hasta el momento se ha desarrollado, se torna imperativo ahora plantear la diferencia entre la información cuando sus propósitos son internos y el tipo de información que tiene su propósito en el espacio social, es decir, la información de carácter externo. En tal sentido, Pablo Archel-Domench, Francisco Carrasco-Fenech, María Antonia García-Benau y Carlos Larrinaga-González (2012) señalan la importancia de poder distinguir la información que se produce en la organización pero cuyo uso es interno, de aquella cuyo uso trasciende los límites de la organización. Esto supone resaltar que, en principio, la información al servicio del control de gestión se sustenta sobre unas bases, mientras que la información dirigida a usuarios externos se consolida sobre otras.

La contabilidad de gestión tiene su centro epistémico en la materialización y control de la estrategia organizacional; por tanto, sus bases comprensivas admiten el uso de información previsional (Archel, Carrasco, García & Larrinaga, 2012). Esto indica que la información se encamina, en esencia, a influir en los miembros de la organización la búsqueda de la concreción de los fines organizacionales. Por tanto, los elementos y técnicas de control orientado a la gestión requieren del uso de información previsional, esto es, información cuyas bases están conformadas por supuestos objetivados (presupuestos).

La información previsional se torna en un tipo de información estructural para la gestión. Dado que la gestión se debate en una tensión entre lo deseable y lo posible, el carácter comportamental de la contabilidad de gestión se muestra como un dispositivo 'estratégico' para convenir esquemas de control al servicio de la concreción de las metas y fines que la organización establece. Esto hace que la información entregada por los sistemas de contabilidad de gestión materialice los deseos y fines perseguidos por los responsables de la toma de decisiones (Archel, Carrasco, García & Larrinaga, 2012).

La información previsional se torna en un tipo de información estructural para la gestión. Dado que la gestión se debate en una tensión entre lo deseable y lo posible, el carácter comportamental de la contabilidad de gestión se muestra como un dispositivo 'estratégico' para convenir esquemas de control al servicio de la concreción de las metas y fines que la organización establece. Esto hace que la información entregada por los sistemas de contabilidad de gestión materialice los deseos y fines perseguidos por los responsables de la toma de decisiones (Archel, Carrasco, García & Larrinaga, 2012).

Los objetivos propuestos y perseguidos por la gerencia son traducidos en su forma cuantitativa por los sistemas presupuestales. Hopwood (1987) señalaba que el poder de visibilización de la contabilidad radica en que torna visible una realidad que puede ser controlada. En consecuencia, la forma en que los sistemas presupuestarios concretan y formalizan el conjunto de deseos gerenciales, permiten estructurar un régimen de control de la realidad organizacional.

No obstante, la información elaborada con propósitos externos no se sustenta sobre bases previsionales sino que, en esencia, su énfasis está direccionado hacia la información de base transaccional. Esto hace que sea significativa la dimensión económica que subyace a la información externa, en la medida en que dinamiza la evaluación *ex ante* y *ex post* de la posición de aquellos agentes que proveen recursos financieros hacia la organización. Vista así, la información financiera elaborada con fines externos se vuelve esencial para la corrección de las asimetrías que se producen entre quienes ejercen el control y quienes suministran el capital.

Así, se hace imperativo señalar que la información financiera se torna entonces un bien económico de uso público (Cañibano, 2004). Por tanto, las características por medio de las cuales se estructura el sentido de la información financiera, hacen de ella un instrumento al servicio de la regulación, reconfiguración y recomposición de las relaciones entre los distintos agentes que contratan con la organización. Lo anterior permite considerar que las bases de la información destinada a la gestión sean sustancialmente contrarias a las bases de la información elaborada con propósitos externos.

Esto posee una influencia considerable, no solo en términos ontológicos, es decir, en cuanto a la esencia de la información en uno u otro sentido, sino también epistemológicos, dado que la forma en que suelen ser asumidos los procesos de implementación de sistemas de información gerencial exige reconocer los propósitos hacia los cuales está encaminada la información.

#### 4. Problematicando los IFRS desde la perspectiva de las culturas híbridas

Con base en los argumentos presentados en los acápitales anteriores, este documento se decanta por problematizar la comprensión del modelo IAS/IFRS de la IASB como un modelo de información elaborada con fines externos. El punto de partida de tal argumentación tiene su origen, como se señaló en un principio, en el Marco Conceptual de la IASB que afirma: “la gerencia de una entidad que informa también está interesada en información financiera sobre la entidad. Sin embargo, la gerencia no necesita confiar en informes financieros con propósito general porque es capaz de obtener la información financiera que necesita de forma interna” (IASB, 2012). Esto permite considerar, en principio, que el eje sobre el que se centra la información financiera perseguida por este modelo, no se destina al desarrollo de la gestión, sino que su sentido se concreta en el uso externo.<sup>9</sup>

<sup>9</sup> Esto no quiere decir, necesariamente, que la información no sirva o no sea usada para el desarrollo de la gestión. Por el contrario, la información se puede destinar a resolver problemas de gestión, no obstante, el objetivo o centro analítico del modelo IAS/IFRS se encamina hacia la resolución de las asimetrías ocasionadas por los problemas de agencia.

Una primera aproximación para encontrar la validez de la argumentación aquí presentada descansa, en buena parte, en la estructuración del modelo de información de la IASB. La tabla 1 muestra el conjunto de estándares dirigidos,

de un lado, al proceso de reconocimiento y medición de los elementos que componen los estados financieros y, del otro lado, los estándares que precisan la forma y características que debe tener la información a presentar:

<b>Normas internacionales de información financiera<sup>1</sup></b>	
Reglas de reconocimiento y valuación	Principios de revelación y presentación
IAS 2: Inventarios	IAS 1: Presentación de estados financieros
IAS 16: Propiedades, planta y equipo	IAS 7: Estados de flujos de efectivo
IAS 40: Propiedad de inversiones	IAS 8: Políticas de contabilidad, cambios en las estimaciones contables y errores
IAS 38: Activos intangibles	IAS 10: Eventos posteriores a la fecha del balance general
IAS 36: Deterioro de activos	IAS 14: Reportes por segmentos
IAS 23: Costo de préstamos	IAS 24: Revelaciones de partes interesadas
IAS 17: Arrendamientos	IAS 33: Utilidades por acción
<i>Otros principios de reconocimiento y medición:</i>	IAS 34: Reportes financieros interinos
IAS 21: Conversión en moneda extranjera	IFRS 5: Activos no circulantes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas
IFRS 3: Combinaciones de negocios	
IAS 27: Estados financieros consolidados	
IAS 28: Inversiones en asociados	
IAS 31: Inversiones en negocios conjuntos	
IAS 29: Información financiera en economías hiperinflacionarias	

1 Se omite de esta tabulación la NIIF 13 sobre Valor Razonable por considerar que afecta no solo el reconocimiento y valuación de partidas, sino también su presentación.

Fuente: elaboración propia.

Si bien no constituye un propósito de este trabajo realizar una exégesis de las características específicas de la estandarización de la contabilidad bajo el modelo IAS/IFRS, sino más bien proponer una analítica comprensiva que permita dimensionar la naturaleza sobre la cual descansa este modelo, es importante subrayar la extensión económica de las normas. Así, Sunder (2002) determina que existen normas con importantes consecuencias económicas,

que precisan la presentación de la información financiera:

- Las normas para la revelación y explicación de las políticas contables (normas de alto nivel).
- Las normas para la uniformidad del formato y presentación de estados financieros.
- Las normas para la revelación de hechos específicos e incertidumbres.
- Las normas de medición contable.

Esto ha consolidado un imaginario alrededor de la información enfocada, más bien, hacia su rol económico que se materializa en los mercados de valores. Mauricio Gómez-Villegas (2004) sostiene que el modelo de la IASB privilegia la información direccionada a los procesos de toma de decisiones, lo que implica una renuncia al imaginario de control que también subyace en la información. Sin embargo, tal argumento que se sustenta en la afirmación de Sunder (2002), quien observa en la contabilidad una dualidad fruto de la transposición entre los imaginarios de control y decisión, debe ser contrastado en relación con lo afirmado por Mauricio Gómez-Villegas (2009), quien identifica que la información de carácter externo se sitúa en una dimensión institucional al servicio de la legitimidad. En consecuencia, y según la argumentación hasta aquí construida, el modelo IAS/IFRS se cristaliza como un modelo de información elaborado con propósitos externos, lo que supone una información más allá de su contribución a la toma de decisiones<sup>10</sup> y más bien dirigida hacia la *cohesión social* y su papel como *conocimiento común*.

No obstante lo anterior, la difusión en Colombia ha visualizado el modelo IAS/IFRS de la IASB justamente como un modelo enfocado hacia la gestión y la toma de decisiones de las

jerarquías organizacionales. En el anexo 1 se relacionan algunas afirmaciones en torno al papel que tal modelo va a desempeñar en el escenario empresarial colombiano; esta relación se encamina a señalar la conformación de la opinión más difundida sobre el tema en el país. En consecuencia, se avizora como un problema que el ambiente institucional alrededor de la información financiera elaborada bajo los estándares emitidos por la IASB, se configure a partir de una serie de opiniones que desdibujan las características, funciones e implicaciones económicas que subyacen a este modelo. Esto deviene en la conformación de un ámbito institucional sobre la base de una serie de distorsiones, lo que ocasiona que los agentes no alcancen una adecuada comprensión de los fines asignados a un modelo de emisión de información con propósitos externos, como el modelo IAS/IFRS.

La homogeneización y estandarización de la información como resultado de la implementación del modelo IAS/IFRS, suscita importantes efectos en el contexto de aplicación en relación con la producción y con el uso de la información. De tal forma, resulta ciertamente difícil escindir la contabilidad del contexto en el que sus prácticas tienen ocurrencia (Hopwood & Miller, 1999). En tal sentido, la información financiera de propósitos externos posee un marcado sentido económico orientado a la resolución de asimetrías de información entre la gestión (control) y los proveedores de capital hacia la organización (propiedad), lo que necesariamente contrasta con un contexto empresarial y social como el colombiano en donde la escisión de la propiedad y el control

10 El imaginario condensado en torno a la toma de decisiones sufre un viraje con lo aquí señalado. La información financiera evidencia, justamente, el conjunto de decisiones asumidas por la gestión, por lo que en concreto la gestión se apoyó en información previsional para tomar sus decisiones. Así, la información financiera permite a los agentes externos evaluar las decisiones, que se expresan en transacciones, tomadas por la gestión. La toma de decisiones, bajo esta concepción, no son otra cosa que decisiones de inversión, no de gestión.

en el terreno organizacional no constituye una constante.<sup>11</sup>

Como ya se ha mencionado, la información financiera de propósitos externos impacta el espacio social al tornarse *conocimiento común*. Así, la información financiera adquiere un rol social y económico mucho más trascendente que solo atribuírsele su participación en el proceso de toma de decisiones. Esta dimensión institucional de la contabilidad ve en ella un conjunto de reglas formales que ocasionan en los agentes preparadores de la información un comportamiento encaminado, no a la gestión propiamente dicha, sino al efecto que esta tiene sobre el entorno de la organización. En este sentido, el análisis del entorno cobra un interés a destacar; no solo por las variables de tipo institucional que permiten colegir que la contabilidad contribuye significativamente al proceso de legitimación al aportar racionalidad económica a las prácticas organizacionales (Gómez, 2009), sino también por las características socioculturales que matizan el espacio social donde ocurre el proceso de divulgación de la información.

Pocos trabajos se han ocupado del estudio de los determinantes de la divulgación de información financiera en Latinoamérica (Maldonado, Escobar & Marín, 2012). No obstante, esta práctica de divulgación de información financiera está asociada, primordialmente, a empresas que hacen parte de los mercados públicos de valores. La mirada que se configura

alrededor del papel que desempeña la información contable de propósitos externos reclama una comprensión de las implicaciones socioculturales y de los imaginarios atribuidos a la información. Por tanto, el contexto cultural impacta la forma en que se asume un modelo de información como el IAS/IFRS centrado, como ya se señaló, en la restitución y solución de las asimetrías orquestadas por los problemas de agencia. En las líneas siguientes, se presenta un cuerpo analítico en relación con el denominado hibridaje cultural, categoría analítica que permite comprender la dimensión socioespacial/temporal latinoamericana:

En medio de toda esta complicada como inédita mixtura, este hibridaje y esta especie de alocada simultaneidad de diferentes temporalidades y espacialidades culturales, de algún modo natural a toda cultura híbrida y mestiza [...] (Cruz, 1998, p. 16).

Lo anterior se enmarca en la perspectiva de ofrecer una aproximación al espacio y al tiempo social en los que tiene ocurrencia la divulgación de información financiera. Para Néstor García-Canclini (1989), el contexto latinoamericano no solo ha logrado experimentar la modernidad, sino que esta experiencia al mismo tiempo coexiste con prácticas posmodernas y premodernas. El mundo europeo y en buena medida también Norteamérica lograron consolidar un proceso de secularización de la cultura sobre la base de un proyecto económico (el capitalismo) y cultural (la modernidad); esto supuso la sustitución de un sistema de pensamiento tradicional, por un sistema basado en

11 Véase la problemática que el reto de la globalización de los negocios supone para la empresa familiar, el común denominador de la empresa latinoamericana: <http://www.portafolio.co/opinion/los-grandes-desafios-empresas-familiares-2013>



la razón cartesiana. En términos weberianos, este proceso implicó el dominio de la acción racional con arreglo a fines sobre la acción con arreglo a valores (Weber, 1977). Mientras que en Latinoamérica, la experiencia de la modernidad discurre con el telón de fondo de lo posmoderno y lo premoderno. Por tanto, en la perspectiva de poder comprender el contexto latinoamericano en sus puntuales diferencias respecto de lo europeo y lo anglosajón, Néstor García-Canclini (1989) habla de “las salidas y las entradas en la modernidad”, especie de cruce entre lo tradicional y lo moderno en la configuración del espacio social. El hibridaje cultural, que supone la coexistencia de sistemas de pensamientos premodernos, modernos y posmodernos, deja entrever una dimensión “tradicional” no sustituida por la dimensión “moderna”. García-Canclini (1989) devela en estos aspectos las condiciones determinantes del espacio sociocultural latinoamericano, que fácilmente se logran identificar en la coexistencia de la “producción artesanal e industrial”, de las “culturas étnicas y nuevas tecnologías”, por mencionar algunos ejemplos. Esta coexistencia de sistemas de pensamiento provenientes de diversos puntos referenciales de la historia de Occidente, en general, y de Latinoamérica, en particular, conforma lo que García-Canclini (1989) ha denominado “heterogeneidad multitemporal”. Vistas así, las culturas híbridas no son otra cosa que una suma sin eliminaciones de sistemas de pensamiento coexistentes sin ningún tipo de fricción en el espacio social de la contemporaneidad.

Si bien Latinoamérica ha gozado de la experiencia de la modernidad, esta se ha develado con mayor fuerza solo en los procesos de mo-

dernización; lo que no supone, en especial, la secularización de las mentes. La suma sin eliminaciones de sistemas de pensamientos que se gesta en el hibridaje cultural latinoamericano, posee un fuerte impacto en la forma como se han consolidado las experiencias empresariales. Max Weber (1977) señala como punto importante de la vida económica su consecuente racionalización, lo que se traduce en el dominio de una racionalidad formal o con arreglo a fines. Así, la racionalidad de los medios constituye el punto de partida para el logro de los fines. La acción se organiza de forma económica, porque se asume desde las prácticas de cálculo; dicho de otra manera, es el dominio económico de la acción (Hopwood, 1986). En últimas, este es el punto que tienen en común los procesos de secularización vividos por el mundo europeo y anglosajón a partir del siglo XIX.

La vivencia de la secularización y del dominio económico de la acción cobra otros matices cuando se trata de las culturas híbridas. Néstor García-Canclini (1989) considera que los aspectos centrales al proyecto económico y cultural de la Modernidad como la “autonomía de la persona, la universalidad de la ley, la cultura desinteresada, la remuneración objetiva y su ética del trabajo” (García, 1989, p. 74), entre otros aspectos, en un espacio social gobernado por el hibridaje cultural, se relativizan fruto de la coexistencia del pensamiento tradicional y de prácticas posmodernas que hacen que la secularización no ocurra, de forma exclusiva, en su versión europea.

Si la información financiera tal como ha sido vista hasta aquí conlleva una serie de características y propósitos económicos (entre

ellos, la reducción de las asimetrías de la información), esto hace de esta una parte integral del dominio económico de la acción. Retomando la argumentación de Boltanski y Chiapello (2002) sobre la necesaria distinción entre capitalismo y economía de mercado, este trabajo adscribe el rol de la información financiera de propósitos externos no al capitalismo en sí, dado que hacerlo obligaría a entender el papel de la información en la estructuración y coordinación del centralizado sistema de jerarquías que toda empresa constituye (Williamson, 1989), papel que se ha atribuido a la información producida con fines internos, sino que, más bien, el rol de la información financiera externa fluye *hacia* y se dinamiza en el descentralizado esquema del mercado (Williamson, 1989). Este punto es crucial para los propósitos de este trabajo, en el sentido de que obliga a realizar la distinción entre el capitalismo y la economía de mercado en un contexto de culturas híbridas como Colombia.<sup>12</sup>

Las culturas híbridas (García, 1989), tal como se ha dicho, afectan los estilos de gestión. Las formas de organización y de gestión de las empresas están fuertemente influidas por la coexistencia de sistemas de pensamiento premodernos (mítico-mágico y teológico), sistemas de pensamiento modernos (racionalidad formal) y sistemas de pensamiento posmodernos (hiperindividualismo, narcisismo). Esto supone que los estilos de gestión no responden únicamente a lo que Max Weber (1977) dio en llamar la “gestión económicamente orientada”.

El dominio económico de la acción implica el cálculo de fines y de medios, es decir, la racionalidad formal o con arreglo a fines. La gestión y organización de las empresas en un espacio con hibridaje cultural les da cabida, en términos de que no se han eliminado los sistemas de pensamiento tradicionales, fruto de la inexistencia plena de la secularización de las mentes, a formas y esquemas basados en la tradición, lo que se explica por el dominio en simultáneo de la racionalidad con arreglo a valores (Weber, 1977). En este orden de ideas, la gestión en las culturas híbridas está permeada por lo que Weber (1977) concibe como la “irracionalidad de la gestión económica”. Esto permite entrever que las culturas híbridas, en últimas, facilitan la coexistencia armónica de la racionalidad material (con arreglo a valores) y la racionalidad formal (con arreglo a fines). Así, el rol de la información financiera con fines externos se problematiza en buena medida debido a su fuerte anclaje en la racionalidad formal de la que hace parte.

Gabriel Rueda-Delgado y Martha Liliana Arias-Bello (2009) describen algunas de las características particulares en torno a las cuales gravitan las pyme en Colombia, principalmente con respecto a la estructuración, producción y uso de la información contable en sus dos roles: interno y externo. Se puede colegir, siguiendo a Rueda y Arias (2009), que la dinámica de las pyme no ha logrado vincular el papel de la información gestada por la contabilidad principalmente por dos aspectos, a saber: de un lado, el imaginario fuertemente arraigado del uso de la contabilidad para la medición de la ganancia líquida y el subsecuente cálculo impositivo

12 La solución a este planteamiento escapa a los fines de este artículo. No obstante, con la investigación en curso, se espera aportar con evidencia empírica en este sentido.

y, del otro lado, la existencia de una contabilidad que tiene su validez solo en la disposición normativa (obligatoriedad). Esto hace que en el caso colombiano aún no se haya develado, en profundidad, el papel que desempeña la contabilidad no solo en la empresa, sino, principalmente, en la sociedad con la que podría llegar a generar intercambios dinámicos de información en los órdenes económico y social.

La problematización de los sentidos de la contabilidad en las culturas híbridas pasa por la comprensión de su vinculación con las formas organizacionales y empresariales. En este sentido, Sunder (2002) reconoce dos tipos de empresas: las cerradas y las abiertas. Las primeras, que alcanzan su mayor nivel a partir de un esquema de jerarquías en torno al cual se organiza la producción, tienen en la contabilidad administrativa el mecanismo de coordinación más adecuado de los contratos (por ejemplo, por medio de centros de costos), en razón de que no hay interés residual o este solo cobra sentido para el propietario en la medida en que no hay escisión entre propiedad y control. Mientras que en las segundas, si bien también incorporan un esquema de organización de la producción por medio de jerarquías, la información financiera juega un papel crucial debido a la escisión entre propiedad y control. La información financiera elaborada con propósitos externos tiene su sentido económico al ser *conocimiento común* y posibilitar la *cohesión social* de los agentes, quienes logran coordinar sus contratos con la organización.<sup>13</sup> Esto hace sumamente complejo el análisis del rol

de la información financiera externa, debido a que el entramado empresarial de Colombia ostenta una mayor proporción de empresas pyme, lo que en términos de la distinción de Sunder (2002) implica hacer mención de empresas cerradas que por sus condiciones se encuentran lejos de producir información financiera.

En este sentido, el espacio colombiano (Mayor, 2005) en general y el vallecaucano (Urrea & Mejía, 2000) en particular,<sup>14</sup> cuya dinámica organizacional gira en torno al sistema agroindustrial oligopólico de la caña de azúcar por mencionar un ejemplo, demandan una mayor comprensión de las implicaciones que un modelo de información con propósitos externos como el modelo IAS/IFRS centrado, como ya se vio, en resolver problemas de agencia derivados de las asimetrías de información. Así, cuando la información financiera se pone al servicio de los estilos de gestión basados en la tradición (Urrea & Mejía, 2000), ocurre el “choque de mentalidades” en el entendido de que se reconfigura y resignifica, por tanto, el propósito de brindar información hacia usuarios externos debido, en esencia, a que la base empresarial en Colombia mayoritariamente está configurada por empresas de tipo familiar,<sup>15</sup> lo que dificulta

13 En esencia, se hace referencia a la evaluación *ex ante* y *ex post* de los contratos de los diversos agentes.

14 Se hace mención del espacio vallecaucano en razón del proyecto de investigación al que está articulado este documento.

15 Según el estudio presentado por la Superintendencia de Sociedades para 2005, es decir, de una base para ese año de 19.109 empresas que suministraron sus estados financieros al órgano de control, el 70% corresponde a empresas familiares, siendo su mayor población en la empresa pequeña, con una participación del 77,4%, mientras en la grande el porcentaje llega casi al 46,8%. Véase: <http://www.supersociedades.gov.co/imagenes/SOCIED.DE.FLIA1.html>

la escisión entre la propiedad y el control, base para el apareamiento de la información financiera (Sunder, 2002).

Por tanto, la gestión basada en la tradición, esto es, un tipo de gestión configurada bajo esquemas no racionalizados formalmente, resulta ser un esquema propio de los contextos con hibridaje cultural, por ejemplo, el vallecaucano (Urrea & Mejía, 2000). Si la gestión no se encuentra bajo el gobierno de “acciones económicamente orientadas” sino que, por el contrario, en ella se hacen presentes estilos de gestión basados en la tradición, es decir, un tipo de “irracionalidad económica” en términos weberianos, la racionalidad formal (con arreglo a fines) que arroja al modelo de información IAS/IFRS resulta ciertamente problemática. El mencionado “choque de mentalidades” deviene, justamente, como tensión que se produce al enfrentarse en un mismo lugar —en este caso, la empresa— dos mentalidades que se yuxtaponen en los términos; esto es, la información financiera que se produce siguiendo el modelo IAS/IFRS centrado en reparar las asimetrías que se gestan por la escisión entre la propiedad y el control, y una gestión empresarial soportada en esquemas tradicionales que no incorporan racionalidad formal.

## Epílogo

No resulta fácil señalar aspectos conclusivos alrededor de las implicaciones que pueda tener el modelo IAS/IFRS. No obstante, lo que sí es más factible, siguiendo el análisis propuesto, es identificar algunos aspectos de interés para comprender la realidad nacional y el proceso

de “convergencia”<sup>16</sup> con el modelo IAS/IFRS. Como se vio, el modelo IAS/IFRS y su énfasis en una información elaborada con propósitos externos prescriben una información destinada, en principio, a usuarios del tipo inversionistas, prestamistas y acreedores.<sup>17</sup> Para Sunder (2002), esto se explica a partir de la lógica de control que incorpora la contabilidad, es decir, la información facilita la evaluación permanente de las posiciones y grados de compromisos de los agentes con la organización. Sin embargo, fruto de evidenciar la importancia de la información como forma constitutiva de la dinámica contemporánea, y de forma complementaria a la visión de Sunder (2002), se puede colegir que la mencionada importancia está matizada por la acentuación de las sociedades de control.

Las sociedades de control<sup>18</sup> desplazan el énfasis en la producción y acentúan el control en

---

16 Es opinión de los autores que, para el caso colombiano, no se puede hablar de *convergencia*, sino más bien de *adopción*. Siguiendo la definición de la Real Academia Española: *Convergir: Dicho de los dictámenes, opiniones o ideas de dos o más personas: Concurrir al mismo fin*; mientras que, al menos para lo que ha tenido ocurrencia durante estos cuatro años de vigencia de la Ley 1314 de 2009, domina un proceso de adopción: *Adoptar: Recibir, haciéndolos propios, pareceres, métodos, doctrinas, ideologías, modas, etc., que han sido creados por otras personas o comunidades*.

17 Estos son los usuarios a los que hace mención el *Marco conceptual* de la IASB y cuyas necesidades de información se perfilan en la mayoría de los estándares, con mayor énfasis en las IFRS.

18 Gilles Deleuze (2006) plantea que el cambio de las sociedades disciplinarias a las sociedades de control está condensado, en esencia, en el papel que cumplen las cifras. Las sociedades de control han desplazado su énfasis en la producción y lo han situado en el producto, es decir, no se produce sino que se compran acciones. Las sociedades disciplinarias acentuaban sus procesos de intercambio en la moneda, cuyo patrón de cambio era el oro, mientras

la fijación de precios: “Es un capitalismo de superproducción. Ya no compra materias primas ni vende productos terminados o procede al montaje de piezas sueltas. Lo que intenta vender son servicios, lo que quiere comprar son acciones. No es un capitalismo de producción sino de productos, es decir, de ventas o de mercados. Por eso es especialmente disperso [...]” (Deleuze, 2006). Por lo cual, se puede comprender que el modelo IAS/IFRS no facilita el mejoramiento de los esquemas de productividad de bienes o servicios en la medida en que este no es su fin, sino que se concentra en mejorar la visibilidad de los flujos financieros por medio de la información (Gómez, 2004).<sup>19</sup> Así, es importante advertir el papel que los agentes reguladores y fiscalizadores del sistema financiero mundial ejercen sobre la necesidad de implementar tal modelo que les subyace a los países.<sup>20</sup>

---

que las sociedades de control han centrado su atención en los intercambios con base en divisas y patrones monetarios por fuera de cualquier patrón o referente. Por tanto, como lo concibe Deleuze (2006), las sociedades de control enfocan su atención en las fluctuaciones monetarias de las monedas, lo que hace imperativo el control de estas fluctuaciones.

19 El esquema de la economía financiarizada tras el modelo IAS/IFRS puede observarse desde ciertas nocionalidades de amplia importancia; un ejemplo de ello es la noción de ingreso y el reforzamiento de su medición financiera por medio del Estado de Resultado Integral.

20 Para ilustrar este argumento se puede revisar el papel que ha jugado la Financial Stability Board y su reconocimiento del modelo IAS/IFRS como el único modelo que puede garantizar la estabilidad de los mercados financieros. Véase [http://www.financialstabilityboard.org/cos/key\\_standards.htm](http://www.financialstabilityboard.org/cos/key_standards.htm)

En 2009, el Banco Mundial publica el libro *Contabilidad y crecimiento de América Latina y el Caribe: mejorando la información financiera de las empresas para fomentar el desarrollo de la región*, que concluye que, *grosso modo*, son las IAS/

En este orden de ideas, el espacio de las sociedades de control es liso y permanentemente fluctuante, motivo por el cual se consolida la necesidad del control ejercido por los poseedores de los derechos de propiedad sobre el capital (inversionistas, prestamistas, acreedores, es decir, los usuarios en los que hace énfasis el modelo IAS/IFRS), que priorizan y enfatizan los requerimientos de información que hagan posible controlar, observando la información emitida por las organizaciones empresariales, dónde se encuentran los potenciadores de riqueza. Es decir, el modelo IAS/IFRS se concentra en el rol de visibilización atribuido a la contabilidad (Hopwood, 1986), con un acento declarado no hacia la gestión de las organizaciones sino en el control que sobre estas puedan ejercer los agentes externos quienes realizan la cesión de capital.<sup>21</sup> En este sentido, el modelo IAS/IFRS constituye una forma de control “de” y no un control “en” las organizaciones;<sup>22</sup> dicho en otras palabras,

---

IFRS las que podrán potenciar el desarrollo de estas economías emergentes.

21 Al respecto puede verse el trabajo de Mauricio Gómez-Villegas (2004) quien, siguiendo a Shyam Sunder (2002), propone un análisis de la estructura conceptual del modelo IAS/IFRS. Principalmente, este trabajo señala que el modelo IAS/IFRS prioriza la producción de información en detrimento del imaginario del control en la organización empresarial.

22 Aquí se sigue la idea mecánica propuesta por Mauricio Gómez-Villegas (2004) quien, al someter a revisión el marco conceptual del modelo IASB/IFRS a la luz de la teoría de la contabilidad y el control, propuesta por Shyam Sunder (2002), logra inferir una serie de aspectos problemáticos del modelo mismo. Si bien se puede señalar que en el modelo IAS/IFRS el marco conceptual es una guía metodológica para la construcción de los estándares, lo que hace de él no un estándar en sí mismo, los autores de este documento coinciden en que el actual marco conceptual es constitutivo del espíritu de varios de los estándares centrales al mo-

el modelo IAS/IFRS se concreta como una de las formas de la denominada gobernanza, que Dany Robert Dufour (2009) ha conceptualizado como la “tiranía de los accionistas”, una nueva forma de gobierno —control “de” — en el capitalismo tardío.

No obstante lo anterior, la idea del control que subyace al modelo IAS/IFRS determina en esencia su papel en la economía de mercado. Como se vio atrás, la información financiera bajo el modelo IAS/IFRS se soporta en una estructura derivada de la racionalidad formal, ciertamente esto acarrea una serie de tensiones que aquí se han vinculado a la expresión “choque de mentalidades”; en principio, porque la estandarización en un contexto en el cual la racionalidad formal o con arreglo a fines coexiste armónicamente con la racionalidad material o con arreglo a valores (Urrea & Mejía, 2000; Mayor, 2005), supone la redefinición o resignificación de alguno de los dos esquemas o de ambos; en este caso, el esquema de la racionalidad formal es el que se reescribe en función de la estructura dominante; en este caso, la racionalidad material o con arreglo a valores, base de la gestión tradicional (Urrea & Mejía, 2000). En tal sentido, esto podría ayudar a explicar, para el caso colombiano, que la información financiera no se haya logrado consolidar al menos bajo los imaginarios económicos que la sustentan: reparar problemas de asimetrías de información (Sunder, 2002). Esto se debe, en parte, al predominio del enfoque fiscal sobre la información que ha sido reseñado por diversos autores y la pobreza y dinámica constitutiva

del mercado de capitales colombiano (Gómez, 2009; Rueda & Arias, 2009), como también al predominio en la geografía empresarial de empresas cerradas que constriñen el intercambio de información con su contexto.

Como muestra el anexo 1, la mirada respecto de la implementación del modelo IAS/IFRS en Colombia no concreta aspectos puntuales sobre los fines que subyacen a este modelo y su impacto en un contexto como el colombiano, con todo y sus matices económicos, políticos, culturales y sociales. Lo que ha sucedido, más bien, es la construcción de mecanismos de difusión alrededor de aspectos que garanticen la adhesión al nuevo modelo. Estos constituyen aspectos que se han mitificado alrededor del papel que desempeña el modelo IAS/IFRS. Wai Fong Chua y Stephen L. Taylor (2008) lograron confirmar que el papel de la difusión global de las IFRS reposa, justamente, en tres imaginarios, a saber: calidad, transparencia y comparabilidad. No obstante, la investigación llevada a cabo por Chua y Taylor (2008) no encuentra evidencia que permita afirmar que las IFRS potencien, en esencia, la concreción de tales imaginarios en el plano organizacional. Más bien, los IFRS alcanzan su sentido en el reordenamiento de la economía global; su papel se aclara en la idea de control o gobernanza que ejerce el capital financiero transnacional (Chua & Taylor, 2008) a escala global. Dicho de otro modo, es la hegemonía de la economía de mercado en el mundo contemporáneo. Sin embargo, la mayoría de las opiniones consignadas en el anexo 1 apela a estos imaginarios para producir un discurso sobre la importancia del modelo IAS/IFRS que garantice la pronta inserción

---

dado, por ejemplo: IAS 1, IAS 8, IAS 14, IAS 24, IAS 34, por mencionar algunos ejemplos.

de la economía colombiana en la dinámica del mercado global.

Se están cumpliendo cuatro (4) años de la promulgación de la Ley 1314 de 2009 y el panorama aún no logra concretar aspectos puntuales de la implementación y, por tanto, de la inmersión e inserción de las empresas colombianas en la economía de mercado global; es decir, al señalar sus costos y los mecanismos de incentivos estructurados por el Estado para tal fin. Esto toma mayor fuerza al reconocer que la base empresarial de Colombia, en buena parte, no se ha organizado sobre el esquema de la empresa globalizada anclada en la escisión entre la propiedad y el control,<sup>23</sup> lo que dificulta el papel de la información financiera y de un modelo de información como el IAS/IFRS más interesado por el control *de* que por el control *en* las organizaciones. No obstante, a esto responde el modelo elegido para buena parte de las empresas colombianas en el marco del documento de *Direccionamiento estratégico* (en sus versiones 2010 y 2012), lo que en últimas supondrá un “choque de mentalidades” entre el modelo IAS/IFRS y la racionalidad formal que le subyace frente al hibridaje cultural como telón de fondo de los estilos de gestión en Colombia que, en su mayoría, constituyen empresas de base familiar. Todos estos aspectos resultan te-

mas de relevancia para la agenda de investigación contable del país.

## Referencias

- Archel-Domench, Pablo; Carrasco-Fenech, Francisco; García-Benau, María Antonia & Larrinaga-González, Carlos (2012). Las “pérdidas previstas” y la neutralidad de la información financiera elaborada con fines externos. *Revista Partida Doble*, 212, 58-67.
- Berger, Peter L. & Luckmann, Thomas (2008). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Boltanski, Luc & Chiapello, Ève (2002). *El nuevo espíritu del capitalismo*. Madrid: Akal.
- Caballero, Gonzalo (2004). Instituciones e historia económica: enfoques y teorías institucionales. *Revista de Economía Institucional*, 6 (10), 135-157. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/419/41901006.pdf>
- Cañibano-Calvo, Leandro (2004). Información financiera y gobierno de empresa. *Revista Internacional Legis de Contabilidad y Auditoría*, 19, julio/septiembre, 157-235.
- Chua, Wai Fong (2009). Desarrollos radicales en el pensamiento contable. En Mauricio Gómez-Villegas & Carlos Mario Ospina-Zapata (eds.). *Avances interdisciplinarios para una comprensión crítica de la contabilidad. Textos paradigmáticos de las corrientes heterodoxas*, 37-75. Bogotá, Medellín: Escuela de Administración y Contaduría Pública - Universidad Nacional de Colombia y Departamento de Ciencias Contables - Universidad de Antioquia.
- Chua, Wai Fong & Taylor, Stephen L. (2009). *The Rise and Rise of IFRS: An Examination*

23 Carvajal S.A. es un interesante ejemplo de los matices en el campo empresarial colombiano. Esta es la empresa multinacional vallecaucana más importante e influyente, y una de las principales del país. No obstante, su estructura de gobierno sigue siendo familiar, pese a haber incursionado hace muy poco en el mercado público de valores con una emisión de bonos y una emisión de acciones para una de las empresas que integran el grupo.

- of IFRS Diffusion. *Journal of Accounting and Public Policy*, 27 (6), 462-473.
- Coase, Ronald H. (1989). *El problema del costo social*. Disponible en: [www.eumed.net/cursecon/textos/coase-costo.pdf](http://www.eumed.net/cursecon/textos/coase-costo.pdf)
- Colombia (2009). Ley 1314 de 2009, por la cual se regulan los principios y normas de contabilidad e información financiera y de aseguramiento de información aceptados en Colombia, se señalan las autoridades competentes, el procedimiento para su expedición y se determinan las entidades responsables de vigilar su cumplimiento. *Diario Oficial*, 47.409, 13 de julio de 2009. Disponible en: [http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley/2009/ley\\_1314\\_2009.html](http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley/2009/ley_1314_2009.html)
- Consejo Técnico de la Contaduría Pública, CTCPC (5 de diciembre de 2012). *Direccionamiento estratégico del proceso de convergencia de las normas de contabilidad e información financiera y de aseguramiento de la información, con estándares internacionales*. Disponible en: [http://www.ctcp.gov.co/sites/default/files/Direccionamiento%20dic%20de%202012%20\\_0.pdf](http://www.ctcp.gov.co/sites/default/files/Direccionamiento%20dic%20de%202012%20_0.pdf)
- Cruz-Kronfly, Fernando (1998). *La tierra que atardece*. Bogotá: Planeta.
- Deleuze, Gilles (2006). Post-scriptum sobre las sociedades de control. *Revista Polis, Pontificia Universidad Bolivariana*, 5 (13), 457-463. Disponible en: <http://redalyc2.uaemex.mx/articulo.oa?id=30551320>
- Díaz-Casero, Juan Carlos; Urbano-Pulido, David & Hernández-Mogollón, Ricardo María (2005). Teoría económica institucional y creación de empresas. *Investigaciones Europeas de Dirección y Economía de la Empresa*, 11 (3), 209-230. Disponible en: [dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1358011.pdf](http://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1358011.pdf)
- Dufour, Dany Robert (2009). Gobernanza versus gobierno. *Cuadernos de Administración, Universidad del Valle*, 41, 27-37. Disponible en: <http://dintev.univalle.edu.co/revistasunivalle/index.php/cuadernosadmin/article/view/709/722>
- García-Canclini, Néstor (1989). *Culturas híbridas: estrategias para entrar y salir de la modernidad*. México: Editorial Grijalbo.
- Giner, Begoña (1990). Información contable y toma de decisiones. *Revista Española de Financiación y Contabilidad, REFC*, 20 (62), 27-43. Disponible en: [dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/43994.pdf](http://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/43994.pdf)
- Gómez, Mauricio (2009). Los informes contables externos y la legitimidad organizacional con el entorno: estudio de un caso en Colombia. *Innovar, Revista de Ciencias Administrativas y Sociales*, 19 (34), 147-166. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/inno/v19n34/v19n34a11.pdf>
- Gómez, Mauricio (2004). Una evaluación del enfoque de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) desde la teoría de la contabilidad y el control. *Innovar, Revista de Ciencias Administrativas y Sociales*, 14 (24), 112-131. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/inno/v14n24/v14n24a09.pdf>
- Hopwood, Anthony (1987). The Archeology of Accounting Systems. *Accounting, Organizations and Society*, 12 (3), 207-234.
- Hopwood, Anthony & Miller, Peter (1999). *Accounting as Social and Institutional Practice*. Vol. 24, Cambridge Studies in Mana-



- gement. London: Cambridge University Press.
- International Accounting Standards Board, IASB (2012). *El marco conceptual para la información financiera*. Disponible en: <http://www.ifrs.org/IFRSs/IFRS-technical-summaries/Documents/Marco%20Conceptual.pdf>
- Larrinaga-González, Carlos (1999). Perspectivas alternativas de investigación contable: una revisión. *Revista de Contabilidad*, 2 (3), 103-131. Disponible en: <http://www.rc-sar.es/verPdf.php?articleId=45>
- Maldonado-García, Stella; Escobar-Váquiro, Natalia & Marín-Gaviria, María del Pilar (2012). Divulgación de información contable-financiera en el sitio web de empresas cotizadas de Chile y México: un estudio exploratorio. *Cuadernos de Contabilidad*, 13 (33), 395-341. Disponible en: [http://www.javeriana.edu.co/fcea/cuadernos\\_contab/vol13\\_n\\_33/vol13\\_33\\_4.pdf](http://www.javeriana.edu.co/fcea/cuadernos_contab/vol13_n_33/vol13_33_4.pdf)
- Mayor-Mora, Alberto (2005). *Ética, trabajo y productividad en Antioquia*. Bogotá: Tercer Mundo Editores.
- Nepomuceno, Valério (2008). *Teoria da contabilidade: uma abordagem histórico-cultural*. Curitiba: Juruá Editora.
- North, Douglass C. (1998). Desempeño económico en el transcurso de los años. *Economía: Teoría y Práctica*, 9, 127-138. Disponible en: [http://www.izt.uam.mx/economiatyp/numeros/numeros/09/articulos\\_PDF/9\\_8\\_Desempeno.pdf](http://www.izt.uam.mx/economiatyp/numeros/numeros/09/articulos_PDF/9_8_Desempeno.pdf)
- Ramírez-Gómez, Mauricio Andrés (2010). Costos de transacción y creación de empresas. *Revista Ciencias Estratégicas*, 18 (23), 43-58. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?idp=1&id=151313724004&cid=37981>
- Richardson, Alan J. (2009). La contabilidad como una institución de legitimación. En Mauricio Gómez-Villegas & Carlos Mario Ospina-Zapata (eds.). *Avances interdisciplinarios para una comprensión crítica de la contabilidad. Textos paradigmáticos de las corrientes heterodoxas*, 79-102. Bogotá, Medellín: Escuela de Administración y Contaduría Pública - Universidad Nacional de Colombia y Departamento de Ciencias Contables - Universidad de Antioquia.
- Rivas, José Antonio (2003). El neoinstitucionalismo y la revalorización de las instituciones. *Reflexión Política*, 5 (9), 36-45. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=11000903>
- Rodríguez-Salazar, Óscar (2001). Economía institucional, corriente principal y heterodoxia. *Revista de Economía Institucional*, 3 (4), 52-77. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/419/41900404.pdf>
- Rueda-Delgado, Gabriel & Arias-Bello, Martha Liliana (2009). Los sistemas de información contable en la administración estratégica organizacional. *Cuadernos de Contabilidad*, 10 (27), 247-268.
- Sunder, Shyam (2002). *Teoría de la contabilidad y el control*. Bogotá: Universidad Nacional.
- Urrea-Giraldo, Fernando & Mejía-Sanabria, Carlos Alberto (2000). Innovación y cultura de las organizaciones en el Valle del Cauca. En *Innovación y cultura de las organizaciones*

*en tres regiones de Colombia*, 81-218. Bogotá: Colciencias y Corporación Calidad.

Vattimo, Gianni (1994). Posmodernidad: ¿una sociedad transparente? En Gianni Vattimo, José M. Mardones, Iñaki Urdanibia, Manuel Fernández del Riesgo, Michel Maffesoli, Fernando Savater, Josetxo Beriaín & Patxi Lanceros (1994). *En torno a la posmodernidad*, 9-19. Barcelona: Editorial Anthropos.

Weber, Max (1977). *Economía y Sociedad*. Tomo I. Bogotá: Editorial Fondo de Cultura Económica, FCE.

Williamson, Oliver E. (1989). *Las instituciones económicas del capitalismo*. México: Fondo de Cultura Económica, FCE.

- Fecha de recepción: 30 de mayo de 2013
- Fecha de aceptación: 27 de agosto de 2013

#### Para citar este artículo

Cuevas-Mejía, John Jairo; Grajales-Quintero, Jhonny & Usme-Suárez, Wilson Alexis (2013). Aproximación al rol de la información financiera elaborada con fines externos en un contexto de hibridaje cultural [número especial: Cuatro años de convergencia contable: resultados, transformaciones y retos]. *Cuadernos de Contabilidad*, 14 (36), 1045-1078.

## Anexo 1

Este documento busca ilustrar, en parte, la configuración de la opinión general en torno al proceso de implementación del modelo de información IAS/IFRS en Colombia. Por tal razón, se consultó por distintos medios electrónicos de amplia difusión, como revistas, prensa y blogs, que permitieran sintetizar la opinión que se ha venido formando. Así, a continuación se referencian las fuentes, el nombre del artículo y algunos comentarios relevantes para los fines del artículo; se presentan algunas categorías que buscan ilustrar el eje temático del artículo consultado; y se consigna un breve resumen.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Portafolio	La globalización contable llegó al país César Cheng, socio director general de Deloitte Colombia	El proceso de planeación generalmente inicia con evaluaciones de temas contables, pero debe necesariamente extenderse a los impactos colaterales en cuestiones de impuestos, tecnología de la información, gobierno corporativo, procesos y controles internos, reportes financieros y control presupuestario, determinación de bonificaciones y cálculo de indicadores de gestión del negocio, y compromisos con entidades financieras.	<a href="http://www.portafolio.co/opinion/la-globalizacion-contable-llego-al-pais">http://www.portafolio.co/opinion/la-globalizacion-contable-llego-al-pais</a>	16 de enero de 2013	Gerencial	Efectos de la implementación de NIIF sobre toda la organización en general.
Portafolio	Colombia, rezagada en normas internacionales de contabilidad	Juan Pablo Córdoba, presidente de la Bolsa de Valores de Colombia, indicó que el país será uno de los últimos en América Latina en acoger las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, por sus iniciales en inglés), cuya entrada en vigencia para su cumplimiento obligatorio quedó para 2015.	<a href="http://www.portafolio.co/detalle_archivo/DR-65917">http://www.portafolio.co/detalle_archivo/DR-65917</a>	3 de octubre de 2012	Mercado de valores	Llamado por la tardía adopción de NIIF en Colombia.
Portafolio	Las empresas estatales frente a las NIIF (2012) Juan Fernando Mejía, contador público de la Universidad de Antioquia	La Contraloría General de la Nación, en lugar de concentrarse en las normas internacionales para el sector gubernamental (IPSAS), como se le ha sugerido, lleva más de dos años en costosos “estudios” de las empresas estatales de interés público, de los que solo se podrá concluir que estas deben adoptar las NIIF o, al menos, aplicar lo que como país se decida para sus similares del sector privado. Se requiere más opinión y debido proceso público en pro de la modernización contable.	<a href="http://www.portafolio.co/opinion/blogs/buenas-practicas-auditoria-y-control-interno-las-organizaciones/las-empresas-estatales">http://www.portafolio.co/opinion/blogs/buenas-practicas-auditoria-y-control-interno-las-organizaciones/las-empresas-estatales</a>	7 de mayo de 2012	Empresas estatales	Dificultades que se presentan para las empresas estatales, que no están regidas por el CTCP.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
El Espectador	Desde el 9 de marzo, empresas en Colombia comenzarán a aplicar nuevas normas	Las normas NIC y NIIF, al permitir homologar a instancias mundiales, pondrán cada empresa colombiana en su valor real y, por tanto, cualquier compañía extranjera podrá leer y entender los estados o cualquier documento financiero.	<a href="http://www.elspectador.com/noticias/soyperiodista/articulo-330973-el-9-de-marzo-empresas-colombianas-comenzaran-aplicar-nuevas-normas">http://www.elspectador.com/noticias/soyperiodista/articulo-330973-el-9-de-marzo-empresas-colombianas-comenzaran-aplicar-nuevas-normas</a>	7 de marzo de 2012	Valuación de activos fijos	Se explican cambios relacionados con la medición de activos fijos (NIC 16).
Portafolio	Un paso más cerca a las IFRS Felipe Jánica, presidente del Comité Técnico del sector real	A mediados de 2009, luego de más de dos años de discusiones y socializaciones, se hizo factible la iniciativa de internacionalización del lenguaje financiero con la aprobación de la Ley 1314. Esta se convirtió en un desafío para el gobierno, las empresas y los entes regulatorios en el camino hacia una economía colombiana global. Ha habido éxitos, decisiones acertadas y barreras, pero se puede decir que en Colombia el camino hacia las IFRS nunca ha sido más exitoso.	<a href="http://www.portafolio.com/opinion/analisis-un-paso-mas-cerca-las-ifs">http://www.portafolio.com/opinion/analisis-un-paso-mas-cerca-las-ifs</a>	5 de marzo de 2012	Mercado de valores	Aspectos positivos de la adopción de las NIIF respecto del mercado de valores.
Revista Dinero	¿Daño colateral?	Muchas empresas podrían entrar en causal de disolución ante la fuerte caída en su nivel de patrimonio, o tendrían que reducir sus activos, lo cual dificultaría su acceso al crédito. La conversión también podría provocar una caída de los ingresos tributarios del gobierno nacional en el corto plazo, ya que un cambio de la política contable tendría efecto en las bases fiscales.	<a href="http://www.dinero.com/edicion-impresa/pais/articulo/dano-colateral/145642">http://www.dinero.com/edicion-impresa/pais/articulo/dano-colateral/145642</a>	1 de marzo de 2012	Patrimonio	Efectos sobre el patrimonio causados por la adopción de NIIF.
Revista Dinero	Cuentas claras	Esta transición será un gran reto: para las empresas, en materia de información y procesos; para las universidades, implica el ajuste de sus programas académicos, y para el país, aprender a interpretar y leer los números en un escenario de verdadera internacionalización.	<a href="http://www.dinero.com/negocios/articulo/cuentas-claras/143719">http://www.dinero.com/negocios/articulo/cuentas-claras/143719</a>	3 de febrero de 2012	Organizacional	Descripción del proceso de adopción. Retos.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Deloitte	¿Qué beneficios tiene la adopción de las NIIF - IFRS?	<p>La adopción de las NIIF-IFRS ofrece una oportunidad para mejorar la función financiera con una mayor consistencia en las políticas contables, para obtener beneficios potenciales de mayor transparencia, incremento en la comparabilidad y mejora en la eficiencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejor acceso a mercados de capital y deuda.</li> <li>• Simplificar el trabajo al preparar estados financieros bajo IFRS.</li> <li>• Reducir costos en la presentación de informes.</li> <li>• Tener información financiera consistente, comparable y transparente.</li> <li>• Fusiones y adquisiciones bajo el mismo lenguaje contable.</li> </ul>	<p><a href="http://www.deloitte.com/view/es_CO/co/servicios-ofrecidos/normas-internacionales-de-informacion-financiera/index.htm">http://www.deloitte.com/view/es_CO/co/servicios-ofrecidos/normas-internacionales-de-informacion-financiera/index.htm</a></p>	Sin Fecha (Probablemente 2012)	Estructural	Descripción del proceso de adopción. Retos.
Revista Dinero	Cambios contables, en el partidor	Nadie duda de los beneficios de contar con estándares internacionales en la contabilidad de las empresas colombianas. Sin embargo, implicará un costo para estas, que hoy nadie se atreve a cuantificar pero que tendrá que incorporarse en los presupuestos de todas las compañías que operan en el país en los próximos tres años.	<p><a href="http://www.dinero.com/agenda-publica/edicion-impresa/articulo/cambios-contables-partidor/86529">http://www.dinero.com/agenda-publica/edicion-impresa/articulo/cambios-contables-partidor/86529</a></p>	13 de noviembre de 2011	Estructural	Los retos que trae para las empresas la adopción de las NIIF.
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo	En discusión pública, propuesta de normas internacionales de información financiera	Sergio Díaz-Granados, ministro de Comercio, Industria y Turismo, invitó a todas las entidades, empresas y ciudadanos en general, a hacer parte de esta convocatoria, ingresando al documento <i>Propuesta de normas de contabilidad e información financiera para la convergencia hacia estándares internacionales</i> .	<p><a href="https://www.mincomercio.gov.co/publicaciones.php?id=1390">https://www.mincomercio.gov.co/publicaciones.php?id=1390</a></p>	9 de noviembre de 2011	Estructural	Descripción del proceso de adopción. Retos.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
PC	Primer termómetro de las IFRS en Colombia y la región	<p>Se realiza por primera vez en Colombia el Congreso Internacional IFRS, un evento sin precedentes, con más de 1.200 asistentes de todas las regiones y especialistas invitados de más de cinco países. Las Normas Internacionales de Información Financiera NIIF o IFRS, por sus siglas en inglés, son el presente del mundo y el futuro de Colombia en cuanto a información financiera, debido a que todas las empresas deberán evolucionar hacia estos estándares internacionales.</p> <p>Nueve de cada 10 empresas están de acuerdo en la implementación de las Normas Internacionales. El 64% considera que su nivel de conocimiento es malo o regular, y, a su vez, casi el mismo porcentaje (60 %) percibe que la información disponible es insuficiente. Esto demuestra que todos los actores del proceso deben esforzarse más, las empresas en prepararse y buscar la información y formación necesaria, las universidades y gremios de profesionales en mejorar sus procesos de educación, y las consultoras y asesores independientes en ofrecer mejores soluciones al mercado.</p> <p>Crónica Congreso Internacional IFRS.</p> <p>Una de las principales barreras en las negociaciones con los nuevos inversionistas es la presentación de la información financiera actual frente a la que requieren ellos para la toma de decisiones. Aquí se presenta el primer reto de los empresarios colombianos: explicar las diferencias entre ambos principios—algo difícil para los tomadores de decisiones—, pues poco o nada saben de las IFRS.</p>	<p><a href="http://www.pwc.com/es_CO/co/ifrs/assets/informo-terminometro-ifrs.pdf">www.pwc.com/es_CO/co/ifrs/assets/informo-terminometro-ifrs.pdf</a></p>	Octubre de 2011	Estructural	Encuesta sobre el proceso de adopción de las NIIF a las empresas colombianas.
Portafolio	¿Una economía globalizada?	<p>Una de las principales barreras en las negociaciones con los nuevos inversionistas es la presentación de la información financiera actual frente a la que requieren ellos para la toma de decisiones. Aquí se presenta el primer reto de los empresarios colombianos: explicar las diferencias entre ambos principios—algo difícil para los tomadores de decisiones—, pues poco o nada saben de las IFRS.</p>	<p><a href="http://www.portafolio.co/detalle_archivo/MAM-4854817">http://www.portafolio.co/detalle_archivo/MAM-4854817</a></p>	27 de septiembre de 2011	Gestión	Visualización de las NIIF, como instrumento que permite las negociaciones internacionales.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Revista Dinero	La urgencia de una contabilidad más transparente	Si algo es clave con respecto a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS por sus siglas en inglés), es que sea un sistema de estándares normas mucho más claro y que promueva las revelaciones detrás de las cifras; además, que proponga principios contables y financieros sobre las transacciones, producto de la toma de decisiones de los administradores.	<a href="http://www.dinero.com/externas-finanzas/articulo/la-urgencia-contabilidad-transparente/121340">http://www.dinero.com/externas-finanzas/articulo/la-urgencia-contabilidad-transparente/121340</a>	13 de junio de 2011	Transparencia	Las NIIF como una solución a la corrupción financiera.
Ernst & Young	¿Cómo va el plan de adopción de las IFRS en Colombia por parte del Consejo Técnico de Contaduría Pública?	Lo que el Consejo Técnico está exigiendo es el orden en las reglamentaciones y el seguimiento del modelo de convergencia a los estándares internacionales. A medida que se siga avanzando con el Modelo General de Contabilidad, más adelante se requerirá un mayor trabajo debido al cambio de los requerimientos, no tanto por los principios contables; cuanto más se demoren en aprobar un modelo único, más se seguirá realizando un trabajo doble, afirma Felipe Jánica, presidente del Comité Técnico del sector real.	<a href="http://www.ey.com/CO/es/Newsroom/May11_Articulo_Ass">http://www.ey.com/CO/es/Newsroom/May11_Articulo_Ass</a>	11 de mayo de 2011	Gerencial	Aspectos positivos de la adopción de las NIIF para las organizaciones.
Portafolio	Contabilidad global a paso lento	No se puede permitir que un tema de normas contables reduzca la competitividad de nuestras empresas, tampoco nos podemos seguir conformando con reportes financieros que no brinden la información suficiente a los usuarios para la toma de decisiones.	<a href="http://www.portafolio.co/detalle_archivo/MAM-4188197">http://www.portafolio.co/detalle_archivo/MAM-4188197</a>	12 de octubre de 2010	Confianza	Las NIIF como generador de confianza para los inversionistas.
Revista Dinero	Convergencia contable	Este no es solo un tema de contadores ni del área financiera, también se requiere llevar la capacitación a todos los miembros de la compañía, desde el área de sistemas y operativa hasta la junta directiva. Además, todos los interesados clave —bancos, proveedores, clientes, reguladores, analistas financieros y de crédito, y agencias calificadoras, entre otros— deberán aprender a leer e interpretar la información financiera de manera distinta.	<a href="http://www.dinero.com/edicion-imprensa/finanzas/articulo/convergencia-contable/95642">http://www.dinero.com/edicion-imprensa/finanzas/articulo/convergencia-contable/95642</a>	26 de mayo de 2010	Sociedad	La adopción de NIIF es un tema que compromete a las empresas en general, a los reguladores y las educadoras.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Ernst & Young	Desafío 2010 para las empresas en Colombia: implementar IFRS	<p>Los que aún no han comenzado ni siquiera con la concientización están tarde, porque precisamente el proceso de conversión requiere la estimación de la fecha de reporte pero esta fecha debe anticiparse 3 años para ese balance inicial. En teoría, 36 meses es lo que tardaría un proceso de conversión. Es decir, las compañías en Colombia ya están sobre el tiempo para iniciar el proceso de conversión... si no han comenzado.</p> <p>Se trata de un tema de competitividad para el país ante la llegada de inversión extranjera y la salida de empresas nacionales a conquistar otros mercados. El sistema ya se adoptó en Europa, Asia, Australia; y en América Latina, la mayoría de los países ya viene trabajando. Colombia ha sido uno de los últimos en incursionar en el tema.</p>	<a href="http://www.ey.com/COL/es/Newsroom/Ene10_Articulo_Audit">http://www.ey.com/COL/es/Newsroom/Ene10_Articulo_Audit</a>	13 de enero de 2010	Estructural, Mercado Global	Explicación y análisis del proceso de convergencia: ingreso al mercado global, retos de las pyme.
El Espectador	Las cuentas al día	<p>“La discusión entre convergencia (hoy Ley 1314/2009) y adopción es estéril, lo único que genera es caos”</p> <p>Gabriel Vásquez-Tristancho</p>	<a href="http://www.elspectador.com/impreso/negocios/articuloimpreso172460-cuentas-al-dia">http://www.elspectador.com/impreso/negocios/articuloimpreso172460-cuentas-al-dia</a>	16 de noviembre de 2009	Mercado global	Las NIIF como un estándar de homogeneización del comercio global.
Actualcelse	“Hay que determinar qué áreas de nuestra normatividad son diferentes referente a las normas internacionales. Tenemos que ser serios en este aspecto”, Gabriel Vásquez-Tristancho, contador público, docente y columnista del diario <i>Vanguardia Liberal</i> .		<a href="http://actualcelse.com/actualidad/2009/06/30/entrevista-en-audio-gabriel-vasquez-tristancho/">http://actualcelse.com/actualidad/2009/06/30/entrevista-en-audio-gabriel-vasquez-tristancho/</a>	30 de junio de 2009	Estructural, mercado global	Entrevista



Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Revista Dinero	Contabilidad, hacia un lenguaje global	Los contadores, reacios al proyecto, deben verlo sin miedo y más como una gran oportunidad para brindar servicios contables y financieros a empresas del exterior. Según el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, los servicios financieros y contables tercerizados en el mundo crecen al 10% anual mientras en el país se presenta una sobrofernta de contadores (147.482). Es más, quienes conocen de NIIF piensan que enaltece la profesión, pues su labor adquiere mayor preponderancia ya que deja de ser una simple labor de registro.	<a href="http://www.dinero.com/edicion-impresafinanzas/articulo/contabilidad-hacia-lenguaje-global/79168">http://www.dinero.com/edicion-impresafinanzas/articulo/contabilidad-hacia-lenguaje-global/79168</a>	12 de junio de 2009	Mercado global	Beneficios de las NIIF.
	Presentación convergencia NIFF Colombia Luis Alonso Colmenares, presidente CTCP	La discusión se abrió evaluando si se debía adaptar, adoptar, armonizar o converger. Esta compleja discusión prácticamente llevó a los gestores del anteproyecto a archivarlo rápidamente, antes de llegar al Congreso de la República. Ello, debido a que la gran inquietud quedó manifiesta en si la adopción era o no aplicable a todas las empresas o solo a las de interés público, las cuales son las que cotizan en bolsa de valores.	<a href="http://www.slideshare.net/andesco7-convergencia-niifuisalonso-colmenares">http://www.slideshare.net/andesco7-convergencia-niifuisalonso-colmenares</a>	Estructural	Descripción del proceso de adopción.	
Portafolio	Las NIIF para pymes Héctor Jaime Correa-Pinzón, presidente de Fedecop	La discusión se abrió evaluando si se debía adaptar, adoptar, armonizar o converger. Esta compleja discusión prácticamente llevó a los gestores del anteproyecto a archivarlo rápidamente, antes de llegar al Congreso de la República. Ello, debido a que la gran inquietud quedó manifiesta en si la adopción era o no aplicable a todas las empresas o solo a las de interés público, las cuales son las que cotizan en bolsa de valores.	<a href="http://www.fedecop.org/Las%20NIIF%20para%20Pymes.pdf">http://www.fedecop.org/Las%20NIIF%20para%20Pymes.pdf</a>	Pyme	Análisis de la falta de inclusión de las pyme en las NIIF.	
	Nuevo cronograma para entrada en vigencia de NIIF	A partir del 31 de diciembre de 2016, toda la contabilidad de las pequeñas y medianas empresas en el país deberá estar acorde con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), informó mediante un comunicado la Alta Consejería Presidencial para la Gestión Pública y Privada.	<a href="http://www.portafolio.co/detalle_archivo/DR-66183">http://www.portafolio.co/detalle_archivo/DR-66183</a>	26 de marzo de 2013	Estructural, mercado global	Descripción del proceso de adopción y análisis como una herramienta que permite el acceso al comercio internacional.

Fuente	Artículo	Comentario	Enlace	Fecha	Clasificación	Resumen
Portafolio	La adopción de las NIIF en Colombia	La adopción de las NIIF en Colombia es una señal de la evolución que nuestro país está teniendo hacia un proceso acelerado de internacionalización y de buenas prácticas de gobierno corporativo.	<a href="http://www.portafolio.co/columnistas/la-adopcion-las-niif-colombia">http://www.portafolio.co/columnistas/la-adopcion-las-niif-colombia</a>	26 de febrero de 2013	Estructural, mercado de capitales	Análisis de las NIIF como una herramienta que facilita los mercados globales de capital.
Portafolio	Las NIIF, una puerta para ser competitivos en el exterior	Los empresarios deben tener claro que este cambio afectará a la compañía, no solo en la parte contable sino también en las plataformas tecnológicas y los modos de gestión.	<a href="http://www.portafolio.co/archivo/documento/MAM-6025675">http://www.portafolio.co/archivo/documento/MAM-6025675</a>	26 de marzo de 2013	Mercado global	Las NIIF como una estrategia de internacionalización.

Fuente: elaboración propia